

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Vor dem Anschließen oder Installieren des Leuchtmittels immer die Stromversorgung ausschalten.	Always switch off the power supply before connecting or installing the lamp.	Coupez toujours l'alimentation avant de connecter ou d'installer l'ampoule.	Spegner sempre l'alimentazione prima di collegare o installare la lampadina.	Schakel altijd de stroom uit voordat u de lamp aansluit of installeert.	Apague siempre la alimentación antes de conectar o instalar la bombilla.	Před připojením nebo instalací žárovky vždy vypněte napájení.	Prije spajanja ili postavljanja svjetiljke uvijek isključite napajanje.	Pred priključitvijo ali namestitvijo žarnice vedno izklopite napajanje.	Az izzó csatlakoztatása vagy beszerelése előtt mindig kapcsolja ki a tápfeszültséget.
Verwenden Sie das Leuchtmittel nicht in feuchten oder nassen Umgebungen, es sei denn, es ist ausdrücklich für den Einsatz in solchen Umgebungen zugelassen.	Do not use the lamp in damp or wet environments unless it is specifically approved for use in such environments.	N'utilisez pas l'ampoule dans des environnements humides ou mouillés, sauf si elle est spécifiquement approuvée pour une utilisation dans de tels environnements.	Non utilizzare la lampadina in ambienti umidi o bagnati a meno che non sia specificatamente approvata per l'uso in tali ambienti.	Gebruik de lamp niet in vochtige of natte omgevingen, tenzij deze specifiek is goedgekeurd voor gebruik in dergelijke omgevingen.	No utilice la bombilla en ambientes húmedos o mojados a menos que esté específicamente aprobada para su uso en dichos entornos.	Nepoužívejte žárovku ve vlhkém nebo mokrém prostředí, pokud není výslovně schválena pro použití v takovém prostředí.	Nemojte koristiti svjetiljku u vlažnom ili mokrom okruženju osim ako nije izričito odobreno za korištenje u takvim okruženjima.	Žarnice ne uporabljajte v vlažnem ali mokrem okolju, razen če je posebej odobrena za uporabo v takih okoljih.	Ne használja az izzót nyirkos vagy nedves környezetben, kivéve, ha az ilyen környezetben való használatra kifejezetten engedélyezett.
Vermeiden Sie die Verwendung beschädigter oder abgenutzter Kabel und Stecker.	Avoid using damaged or worn cables and plugs.	Évitez d'utiliser des câbles et des connecteurs endommagés ou usés.	Evitare di utilizzare cavi e connettori danneggiati o usurati.	Vermijd het gebruik van beschadigde of versleten kabels en connectoren.	Evite el uso de cables y conectores dañados o desgastados.	Nepoužívejte poškozené nebo opotřebované kabely a konektory.	Izbjegavajte korištenje oštećenih ili istrošenih kabela i konektora.	Izogibajte se uporabi poškodovanih ali obrabljenih kablov in priključkov.	Kerülje a sérült vagy elhasználódott kábelek és csatlakozók használatát.
Sehen Sie nicht direkt in das Licht des Leuchtmittels, insbesondere wenn es sehr hell ist, um Augenschäden zu vermeiden.	To avoid eye damage, do not look directly into the light from the lamp, especially when it is very bright.	Ne regardez pas directement la lumière de l'ampoule, surtout si elle est très lumineuse, pour éviter des lésions oculaires.	Non guardare direttamente la luce della lampadina, soprattutto se è molto intensa, per evitare danni agli occhi.	Kijk niet rechtstreeks in het licht van de lamp, vooral niet als deze erg helder is, om oogbeschadiging te voorkomen.	No mire directamente a la luz de la bombilla, especialmente si es muy brillante, para evitar daños en los ojos.	Nedívejte se přímo do světla z žárovky, zvláště pokud je velmi jasné, aby nedošlo k poškození zraku.	Ne gledajte izravno u svjetlo svjetiljke, pogotovo ako je jako jaka, kako biste izbjegli oštećenje očiju.	Ne glejte neposredno v svetlobo žarnice, še posebej, če je zelo svetla, da preprečite poškodbe oči.	szemkárosodás elkerülése érdekében ne nézzen közvetlenül az izzó fényébe, különösen, ha az nagyon erős.
Lassen Sie das Leuchtmittel nicht unbeaufsichtigt eingeschaltet, insbesondere in der Nähe von leicht entflammaren Materialien.	Do not leave the lamp switched on unattended, especially near flammable materials.	Ne laissez pas la lampe allumée sans surveillance, surtout à proximité de matériaux hautement inflammables.	Non lasciare la lampada accesa incustodita, soprattutto in prossimità di materiali facilmente infiammabili.	Laat de lamp niet onbeheerd ingeschakeld, vooral niet in de buurt van licht ontvlambare materialen.	No deje la lámpara encendida sin supervisión, especialmente cerca de materiales altamente inflamables.	Nenechávejte rozsvícenou lampu bez dozoru, zejména v blízkosti vysoce hořlavých materiálů.	Ne ostavljajte upaljeno svjetiljku bez nadzora, osobito u blizini lako zapaljivih materijala.	Svetilke ne puščajte prižgane brez nadzora, še posebej v bližini lahko vnetljivih materialov.	Ne hagyja felügyelet nélkül bekapcsolva a lámpát, különösen gyúlékony anyagok közelében.
Beachten Sie die Herstellerhinweise zur korrekten Entsorgung von Leuchtmitteln, insbesondere wenn sie elektronische Komponenten enthalten.	Please follow the manufacturer's instructions for the correct disposal of lamps, especially if they contain electronic components.	Suivez les instructions du fabricant pour éliminer correctement les lampes, surtout si elles contiennent des composants électroniques.	Seguire le istruzioni del produttore per il corretto smaltimento delle lampade, soprattutto se contengono componenti elettronici.	Volg de instructies van de fabrikant voor de juiste afvoer van lampen, vooral als deze elektronische componenten bevatten.	Siga las instrucciones del fabricante para la correcta eliminación de las lámparas, especialmente si contienen componentes electrónicos.	Dodržujte pokyny výrobce pro správnou likvidaci lamp, zvláště pokud obsahují elektronické součástky.	Pridržavajte se uputa proizvođača za ispravno zbrinjavanje svjetiljki, osobito ako sadrže elektroničke komponente.	Upoštevacite navodila proizvajalca za pravilno odlaganje sijalk, še posebej, če vsebujejo elektronske komponente.	Kövesse a gyártó utasításait a lámpák helyes ártalmatlanítására vonatkozóan, különösen, ha elektronikus alkatrészeket tartalmaznak.
Ändern Sie regelmäßig das Passwort Ihres Smart-Home-Systems und des Leuchtmittels, um unbefugten Zugriff zu verhindern.	Regularly change the password for your smart home system and light bulb to prevent unauthorized access.	Modifiez régulièrement le mot de passe de votre système de maison intelligente et de l'ampoule pour empêcher tout accès non autorisé.	Cambia regolarmente la password del tuo sistema smart home e della lampadina per impedire accessi non autorizzati.	Wijzig regelmatig het wachtwoord van uw smart home-systeem en de lamp om ongeautoriseerde toegang te voorkomen.	Cambie periódicamente la contraseña de su sistema doméstico inteligente y de la bombilla para evitar el acceso no autorizado.	Pravidelně měňte heslo systému chytré domácnosti a žárovku, abyste zabránili neoprávněnému přístupu.	Redovito mijenjajte lozinku sustava SmartHome i žarulje kako biste spriječili neovlašteni pristup.	Redno menjajte geslo sistema pametnega doma in žarnice, da preprečite nepooblaščen dostop.	Rendszeresen változtassa meg okosotthon rendszerének jelszavát és az izzót, hogy megakadályozza az illetéktelen hozzáférést.
Stellen Sie sicher, dass die Firmware des Leuchtmittels regelmäßig aktualisiert wird, um Sicherheitslücken zu schließen.	Make sure that the firmware of the lamp is updated regularly to close security gaps.	Assurez-vous que le micrologiciel de la lampe est régulièrement mis à jour pour combler les failles de sécurité.	Assicurati che il firmware della lampada venga aggiornato regolarmente per colmare le lacune di sicurezza.	Zorg ervoor dat de firmware van de lamp regelmatig wordt bijgewerkt om beveiligingslekken te dichten.	Asegúrese de que el firmware de la lámpara se actualice periódicamente para cerrar las brechas de seguridad.	Ujistěte se, že firmware lampy je pravidelně aktualizován, aby byly odstraněny bezpečnostní mezery.	Uvjerite se da se firmware svjetiljke redovito ažurira kako biste uklonili sigurnosne nedostatke.	Prepričajte se, da se vdelana programska oprema svetilke redno posodablja, da odpravite varnostne vrzeli.	Győződjön meg arról, hogy a lámpa firmware-jét rendszeresen frissítik a biztonsági rések megszüntetése érdekében.
Überlasten Sie das Leuchtmittel nicht, indem Sie es mit einer höheren Spannung betreiben, als vom Hersteller angegeben.	Do not overload the lamp by operating it with a higher voltage than specified by the manufacturer.	Ne surchargez pas l'ampoule en la faisant fonctionner à une tension supérieure à celle spécifiée par le fabricant.	Non sovraccaricare la lampadina utilizzandola a una tensione superiore a quella specificata dal produttore.	Overbelast de lamp niet door deze op een hogere spanning te gebruiken dan aangegeven door de fabrikant.	No sobrecargue la bombilla utilizándola a un voltaje superior al especificado por el fabricante.	Žárovku nepřetěžujte provozem při vyšším napětí, než uvádí výrobce.	Nemojte preopteretiti žarulju radom na višem naponu od navedenog od strane proizvođača.	Ne preobremenjujte žarnice z delovanjem pri višji napetosti, kot jo je določil proizvajalec.	Ne terhelje túl az izzót a gyártó által előírtnál magasabb feszültséggel.
Halten Sie das Leuchtmittel von direkter Sonneneinstrahlung und Hitzequellen fern, um eine Überhitzung zu vermeiden.	Keep the lamp away from direct sunlight and heat sources to avoid overheating.	Gardez l'ampoule à l'écart de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur pour éviter toute surchauffe.	Tenere la lampadina lontana dalla luce solare diretta e da fonti di calore per evitare il surriscaldamento.	Houd de lamp uit de buurt van direct zonlicht en warmtebronnen om oververhitting te voorkomen.	Mantenga la bombilla alejada de la luz solar directa y de fuentes de calor para evitar el sobrecalentamiento.	Chraňte žárovku před přímým slunečním zářením a zdroji tepla, aby nedošlo k přehřátí.	Držite svjetiljku dalje od izravne sunčeve svjetlosti i izvora topline kako biste izbjegli pregrijavanje.	Žarnico hranite stran od neposredne sončne svetlobe in virov toplote, da preprečite pregrevanje.	A túlmelegedés elkerülése érdekében tartsa távol az izzót közvetlen napfénytől és hőforrásoktól.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement. Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprirli tutti per intero. Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken. Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad. Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemohou je pokrýt v plném rozsahu. Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokriti neke od općenito mogućih rizika koji se mogu pojaviti, ali ne mogu pokriti sve u potpunosti. Opseg naslovnice. Stoga uvijek budite krajnje oprezni i pažljivo čuvajte upute za uporabu za buduću uporabu.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti. Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezik az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket. Borító hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszzanak a termékekkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.